

# Estado de Michigan

## Solicitud de Registración del Votante y Licencia de Manejar de Michigan/ Instrucciones de la Forma para Cambiar su Dirección en su Tarjeta de Identificación Personal

**Usted puede usar esta forma para:**

- Registrarse a votar en Michigan, o
- Cambiar su nombre o dirección en su registración de votar.

**Para registrar a votar en Michigan usted debe:**

- ser un residente de Michigan y la ciudad o municipalidad donde esta solicitando la registración para votar.
- ser un ciudadano de los Estados Unidos de America.
- tener por lo menos 18 años de edad (a la fecha de la elección).
- no estar en la cárcel o prisión.

**El registro del votante y la dirección de la licencia de manejar deben ser igual:**

La ley de Michigan requiere que se use la misma dirección para la licencia de manejar y para la registración del votante. Por lo tanto, si la dirección de residencia que usted proporciona en esta forma es diferente a la dirección que aparece en su licencia de manejar o documento de identificación personal emitido por el estado de Michigan, el Secretario de Estado cambiará automáticamente su licencia de manejar o documento de identificación personal para que corresponda con la dirección de residencia que usted ponga en esta forma. Si se hace un cambio de residencia, el Secretario de Estado le enviará por correo la dirección actualizada en una etiqueta adhesiva para su licencia de manejar o tarjeta de identificación personal.

**Instrucciones especiales:**

Cada persona que reside en Michigan vive ya sea en una ciudad o en una municipalidad. Si usted no sabe el nombre de su ciudad o municipalidad, por favor describa el lugar donde vive bajo el espacio que lleva como título "si no tiene número de casa o calle". El proporcionar

las intersecciones de calles/caminos y puntos de referencia ayudará al secretario en la identificación de su ciudad o municipalidad.

Por favor, firme y feche en los dos espacios marcados con una "X". Si sea necesario, la firma adicional servirá para preparar una lista de registración de votantes del pueblo.

Su solicitud no es válida hasta que sea aceptada por el secretario de la ciudad o municipalidad en que usted reside. Si usted tiene preguntas o no recibe una Tarjeta I.D. del Votante dentro de las tres semanas, póngase en contacto con el secretario de su ciudad o municipalidad.

**Opción de dirección postal provisto:**

Si usted prefiere recibir el correo relacionado con su tarjeta del registro del votante o licencia de manejar/identificación personal en una dirección que no es su dirección residencial, proporcione una dirección postal donde se indica en la forma. Si usted proporciona una dirección postal, no aparecerá en su tarjeta I.D. del votante o licencia de manejar/tarjeta de identificación personal.

**Información sobre la registración para votar en una agencia:**

Si usted cree que alguien ha interferido con su derecho a registrarse o a declinar la registración para votar, o con su derecho a la privacidad de su decisión para registrarse o solicitar la registración para votar, puede presentar una queja ante el Secretary of State, P.O. Box 20126, Lansing, MI 48901-0726.

Para ser válida para la elección, la solicitud de registración de votante debe ser completa antes de la fecha del "cierre de la registración" para la elección venidera. Si la solicitud no está completa antes del "cierre de la registración" para la próxima elección, será válida para elecciones futuras.

### Instrucciones para Registrarse por Correo

Doble la solicitud en tercios y grape o sujete con cinta adhesiva al fondo. Ponga la dirección y envíe por correo a su secretario local o del condado como se indica por el lado atrás.

Las solicitudes completas deben ser recibidas o mataselladas por el "cierre de la registración" para una próxima elección para ser efectivo para esa elección. Si la solicitud no se somete a tiempo para el "cierre de la registración" por la próxima elección, será efectivo para elecciones futuras.

**¿Está usted registrándose para votar en Michigan por la primera vez?**

Si usted nunca ha votado en Michigan y elige someter esta forma por correo, **usted debe aparecer en persona para votar en la primera elección en la cual usted desea participar.** Este requisito no se aplica si:

- (1) usted u otra persona entrega esta forma en persona a su oficina del secretario de su condado, ciudad o municipalidad en vez de enviar esta forma por correo, o
- (2) usted tiene 60 años de edad o mayor, o
- (3) usted esta incapacitado, o
- (4) usted es elegible para votar bajo el Acta de Votar para Ciudadanos Ausentes en el Extranjero y Militares (Uniformed and Overseas Citizens Absentee Voting Act).

Si usted nunca ha votado en Michigan y elige someter esta forma por correo, usted debe también resolver un nuevo requisito de la identificación proporcionado bajo la ley federal. Para conformarse con el requisito de la identificación, usted debe:

- (1) anotar correctamente su número de licencia de manejar emitido por el estado o número de la tarjeta de ID personal donde esta pedido en esta forma, o
- (2) mandar una de las formas siguientes de identificación cuando se envía esta forma por correo al secretario de su condado, ciudad o municipalidad: una COPIA de identificación de foto actual y válida (tal como una licencia de conducir o tarjeta de ID personal) o una COPIA de un talon de pago, cuenta de utilidades, cuentas bancarios o un documento del gobierno que lleva su nombre y dirección. **NO ENVIE LOS DOCUMENTOS ORIGINALES POR CORREO.**

Si usted es sujeto al requisito de identificación y no cumpla con el requisito como se explica anteriormente, una forma aceptable de identificación será pedida antes que usted vota en la primera elección en la cual usted desea participar.

**Nota:** El requisito de identificación no se aplica si:

- (1) usted u otra persona entrega esta forma en persona a su oficina del secretario de su condado, ciudad o municipalidad en vez de enviar esta forma por correo, o
- (2) usted esta incapacitado, o
- (3) usted es elegible a votar bajo el Acta de Votar para Ciudadanos Ausentes en el Extranjero y Militares.

**Si usted sabe o puede localizar la dirección correcta, envíe por correo su solicitud directamente a su registro de la ciudad o de la municipalidad. Si no, envíe esta forma a su registro de condado, que la remitirá.**

### Direcciones de Registros Seleccionados de la Ciudad

Usted debe vivir dentro de los límites de la ciudad para utilizar la dirección del registro de la ciudad

|                         |  |                         |  |
|-------------------------|--|-------------------------|--|
| <b>Ann Arbor</b>        | P.O. Box 8647, Ann Arbor, 48107-8647               | <b>Livonia</b>          | 33000 Civic Center Dr, Livonia, 48154-3097           |
| <b>Battle Creek</b>     | 10 N. Division St, Battle Creek, 49014-4004        | <b>Pontiac</b>          | 47450 Woodward, Pontiac, 48342-5021                  |
| <b>Bay City</b>         | 301 Washington Ave, Bay City, 48708-5866           | <b>Roseville</b>        | 29777 Gratiot, Roseville, 48066-0290                 |
| <b>Dearborn</b>         | 13615 Michigan Ave, Dearborn 48126-3586            | <b>Royal Oak</b>        | PO Box 64, Royal Oak, 48068-0064                     |
| <b>Detroit</b>          | 2978 W. Grand Blvd, Detroit, 48202-3069            | <b>Saginaw</b>          | 1315 S. Washington, Saginaw, 48601-2599              |
| <b>Dearborn Heights</b> | 6034 Fenton, Dearborn Heights, 48127-3294          | <b>St. Clair Shores</b> | 27600 Jefferson Cr. Dr, St. Clair Shores, 48081-9971 |
| <b>East Lansing</b>     | 410 Abbott Rd, East Lansing, 48823-3388            | <b>Southfield</b>       | PO Box 2055, Southfield, 48037-2055                  |
| <b>Farmington Hills</b> | 31555 Eleven Mile Rd, Farmington Hills, 48336-1165 | <b>Sterling Heights</b> | PO Box 8009, Sterling Heights, 48311-8009            |
| <b>Flint</b>            | 1101 S. Saginaw, Flint, 48502-1416                 | <b>Taylor</b>           | 23555 Goddard, Taylor, 48180-4117                    |
| <b>Grand Rapids</b>     | 300 Monroe Ave. NW, Grand Rapids, 49503-2281       | <b>Troy</b>             | 500 W Big Beaver, Troy, 48084-5285                   |
| <b>Kalamazoo</b>        | 241 W. South St, Kalamazoo, 49007-4796             | <b>Warren</b>           | 29500 Van Dyke Ave, Warren, 48093-6726               |
| <b>Lansing</b>          | 124 W. Michigan, Lansing, 48933-1694               | <b>Westland</b>         | 36601 Ford Rd, Westland, 48185-2298                  |
| <b>Lincoln Park</b>     | 1355 Southfield Rd, Lincoln Park, 48146-2380       | <b>Wyoming</b>          | PO Box 905, Wyoming, 49509-0905                      |

### Direcciones de los Registros del Condado

Use si usted no puede localizar a su registro de la ciudad o del municipalidad

|                       |  |                     |   |
|-----------------------|--|---------------------|---|
| <b>Alcona</b>         | P.O. Box 308, Harrisville, 48740-0308          | <b>Keweenaw</b>     | 4th St., Eagle River, 49924-0007              |
| <b>Alger</b>          | 101 Court St., Munising, 49862-1196            | <b>Lake</b>         | 800 Tenth St., Suite 200, Baldwin, 49304-7971 |
| <b>Allegan</b>        | 113 Chestnut St., Allegan, 49010-1350          | <b>Lapeer</b>       | 255 Clay St., Lapeer, 48446-2298              |
| <b>Alpena</b>         | 720 Chisholm St., Alpena, 49707-2488           | <b>Leelanau</b>     | P.O. Box 467, Leland, 49654-0467              |
| <b>Antrim</b>         | 205 E. Cayuga, Bellaire, 49618-0520            | <b>Lenawee</b>      | 425 N. Main, Adrian, 49221-2198               |
| <b>Arenac</b>         | P.O. Box 747, Standish, 48658-0747             | <b>Livingston</b>   | 200 E. Grand River, Howell, 48843-2399        |
| <b>Baraga</b>         | 16 N. 3rd St., L'anse, 49946-1085              | <b>Luce</b>         | 407 W. Harrie St., Newberry, 49868-1208       |
| <b>Barry</b>          | 220 W. State St., Hastings, 49058-0220         | <b>Mackinac</b>     | 100 N. Marley, St. Ignace, 49781-1491         |
| <b>Bay</b>            | 515 Center St., Bay City, 48708-5994           | <b>Macomb</b>       | 40 N. Main St., Mt. Clemens, 48043-5661       |
| <b>Benzie</b>         | P.O. Box 398, Beulah, 49617-0398               | <b>Manistee</b>     | 415 3rd St., Manistee, 49660-1606             |
| <b>Berrien</b>        | 811 Port St., St. Joseph, 49085-1198           | <b>Marquette</b>    | 234 W. Baraga Ave., Marquette, 49855-4782     |
| <b>Branch</b>         | 31 Division St., Coldwater, 49036-1990         | <b>Mason</b>        | 304 E. Ludington Ave., Ludington, 49431-2121  |
| <b>Calhoun</b>        | 315 W. Green St., Marshall, 49068-1585         | <b>Mecosta</b>      | 400 Elm St., Big Rapids, 49307-1849           |
| <b>Cass</b>           | P.O. Box 355, Cassopolis, 49031-0355           | <b>Menominee</b>    | 839 10th Ave., Menominee, 49858-3000          |
| <b>Charlevoix</b>     | 203 Antrim St., Charlevoix, 49720-1397         | <b>Midland</b>      | 220 W. Ellsworth St., Midland, 48640-5194     |
| <b>Cheboygan</b>      | P.O. Box 70, Cheboygan, 49721-0070             | <b>Missaukee</b>    | P.O. Box 800, Lake City, 49651-0800           |
| <b>Chippewa</b>       | 319 Court St., Sault Ste. Marie, 49783-2194    | <b>Monroe</b>       | 106 E. 1st St., Monroe, 48161-2185            |
| <b>Clare</b>          | P.O. Box 438, Harrison, 48625-0438             | <b>Montcalm</b>     | P.O. Box 368, Stanton, 48888-0368             |
| <b>Clinton</b>        | P.O. Box 69, St. Johns, 48879-0069             | <b>Montmorency</b>  | P.O. Box 789, Atlanta, 49709-0789             |
| <b>Crawford</b>       | 200 W. Michigan, Grayling, 49738-1798          | <b>Muskegon</b>     | 990 Terrace, Muskegon, 49442-3378             |
| <b>Delta</b>          | 310 Ludington St., Escanaba, 49829-4057        | <b>Newaygo</b>      | P.O. Box 885, White Cloud, 49349-0885         |
| <b>Dickinson</b>      | P.O. Box 609, Iron Mountain, 49801-0609        | <b>Oakland</b>      | 1200 N. Telegraph, Pontiac, 48341-0413        |
| <b>Eaton</b>          | 1045 Independence Blvd., Charlotte, 48813-1095 | <b>Oceana</b>       | P.O. Drawer 653, Hart, 49420-0653             |
| <b>Emmet</b>          | 200 Division St., Petoskey, 49770-2444         | <b>Ogemaw</b>       | 806 W. Houghton Ave., West Branch, 48661-1215 |
| <b>Genesee</b>        | 900 S. Saginaw, Flint, 48502-1571              | <b>Ontonagon</b>    | 725 Greenland Rd., Ontonagon, 49953-1492      |
| <b>Gladwin</b>        | 401 W. Cedar Ave., Gladwin, 49624-2088         | <b>Osceola</b>      | 301 W. Upton, Reed City, 49677-1149           |
| <b>Gogebic</b>        | 200 N. Moore, Bessemer, 49911-1052             | <b>Oscoda</b>       | P.O. Box 399, Mio, 48647-0399                 |
| <b>Grand Traverse</b> | 400 Boardman Ave., Traverse City, 49684-2577   | <b>Otsego</b>       | 225 W. Main St., Gaylord, 49735-1393          |
| <b>Gratiot</b>        | P.O. Drawer 437, Ithaca, 48847-0437            | <b>Ottawa</b>       | 414 Washington, Grand Haven, 49417-1494       |
| <b>Hillsdale</b>      | 29 N. Howell St., Hillsdale, 49242-1698        | <b>Presque Isle</b> | P.O. Box 110, Rogers City, 49779-0110         |
| <b>Houghton</b>       | 401 E. Houghton Ave. Houghton, 49931-2099      | <b>Roscommon</b>    | P.O. Box 98, Roscommon, 48643-0098            |
| <b>Huron</b>          | 250 E. Huron Ave., Bad Axe, 48413-1386         | <b>Saginaw</b>      | 111 S. Michigan, Saginaw, 48602-2086          |
| <b>Ingham</b>         | P.O. Box 179, Mason, 48854-0179                | <b>Sanilac</b>      | 60 W. Sanilac, Sandusky, 48471-1094           |
| <b>Ionia</b>          | 100 Main St., Ionia, 48846-1697                | <b>Schoolcraft</b>  | 300 Walnut, Manistique, 49854-1487            |
| <b>Iosco</b>          | P.O. Box 838, Tawas City, 48764-0838           | <b>Shiawassee</b>   | 208 N. Shiawassee, Corunna, 48817-1491        |
| <b>Iron</b>           | 2 S. 6th St., Crystal Falls, 49920-1495        | <b>St. Clair</b>    | 201 McMorran Blvd., Port Huron, 48060-4082    |
| <b>Isabella</b>       | 200 N. Main St., Mt. Pleasant, 48858-2393      | <b>St. Joseph</b>   | P.O. Box 189, Centreville, 49032-0189         |
| <b>Jackson</b>        | 312 S. Jackson St., Jackson, 49201-2220        | <b>Tuscola</b>      | 440 N. State St., Caro, 48723-1592            |
| <b>Kalamazoo</b>      | 201 W. Kalamazoo Ave., Kalamazoo, 49007-3777   | <b>Van Buren</b>    | 212 E. Paw Paw, Paw Paw, 49079-1496           |
| <b>Kalkaska</b>       | P.O. Box 10, Kalkaska, 49646-0010              | <b>Washtenaw</b>    | P.O. Box 8645, Ann Arbor, 48107-8645          |
| <b>Kent</b>           | 300 Monroe N.W., Grand Rapids, 49503-2288      | <b>Wayne</b>        | 211 City County Bldg., Detroit, 48226-3463    |
|                       |  | <b>Wexford</b>      | 437 E. Division, Cadillac, 49601-1905         |

# Solicitud de Registración del Votante de Michigan

Licencia de Manejar de Michigan/Forma para Cambiar su Dirección en su Tarjeta de ID Personal

(Para uso de agencias designados de Michigan solamente.)

Fecha \_\_\_\_\_

Iniciales \_\_\_\_\_

Comprobante de la Agencia)



Si usted no está inscrito para votar donde vive ahora, ¿quisiera solicitar hoy su inscripción para votar?

SI - Si usted elige registrarse para votar, la oficina donde entregue su solicitud de registración para votar se mantendrá confidencial, y solamente se usará por propósitos de registración de votante.

NO - Si usted se niega a registrarse a votar, el hecho de que usted se negó a registrarse se mantendrá confidencial y solamente se usará por propósitos de registración de votante.

**El solicitar o negar de registrarse no afectará la cantidad de asistencia que esta agencia le brindará. Si usted no marca ninguna de las cajas, se considerará que usted ha decidido no registrarse para votar en este momento.**

Firma del Solicitante \_\_\_\_\_ Dirección \_\_\_\_\_

Si usted marcó SI, lea las instrucciones e información y complete la solicitud más abajo; le darán esta porción como su recibo. Si usted quisiera ayuda a llenar la forma para la solicitud de Registración del Votante, nosotros le ayudamos. La decisión de conseguir o aceptar ayuda es suya. Usted puede llenar la solicitud en privado. Si usted decide, podrá llevarse esta forma y completarla y enviarla por correo como indicado.

**POR FAVOR, ESCRIBA CLARAMENTE LA INFORMACION EN LETRA DE MOLDE**

## Solicitud de Registración del Votante del Estado de Michigan

y Licencia de Manejar de Michigan/Forma para Cambiar su Dirección en su Tarjeta de ID Personal (Solamente para el uso de la Agencia designada por Michigan)

Este Espacio Solamente Para el Uso de la Agencia  
Date Application Received:

¿Es usted ciudadano de los EE.UU?

Sí  No

¿Usted tendrá 18 años de edad en o antes del día de la elección?

Sí  No

**Si usted marcó "No" en respuesta a cualquiera de estas preguntas, NO complete esta forma.**

|   |             |  |                            |                                  |  |
|---|-------------|--|----------------------------|----------------------------------|--|
| Apellido  |             | Primer Nombre  |                            | Segundo Nombre                   |  |
| Dirección donde vive (número de casa y calle/camino)  |             |  |                            | No. de Apt./No. de Lote          |  |
| Ciudad  | MI          | Zona Postal  | Teléfono (opcional)<br>( ) |                                  |  |
| Si usted no tiene un número de casa o calle/camino, describa el lugar donde vive - intersecciones de calle/camino, punto de referencia, etc.  |             |  |                            |                                  |  |
| <input type="checkbox"/> Ciudad o <input type="checkbox"/> Municipalidad donde vive   |             | Condado donde vive   |                            | Distrito de Escuela (si se sabe) |  |
| Dirección Postal (si es diferente)  |             | <input type="checkbox"/> Para uso en la Licencia de Manejar/ID Personal y Registración del Votante<br><input type="checkbox"/> Para uso solamente en la Registración del Votante |                            |                                  |  |
| Fecha de Nacimiento   |             | Sexo<br><input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Femenino   |                            |                                  |  |
| Número ID <i>marque la caja aplicable y proporcione el número apropiado</i>   |             |  |                            |                                  |  |
| <input type="checkbox"/> Tengo una licencia de manejar emitido por el estado o tarjeta de ID personal # _____   |             |  |                            |                                  |  |
| <input type="checkbox"/> No tengo una licencia de manejar emitido por el estado o tarjeta de ID personal.<br>Los último cuatro dígitos de mi número de Seguro Social son _____  |             |  |                            |                                  |  |
| <input type="checkbox"/> No tengo una licencia de manejar o tarjeta de ID personal emitido por el estado, o un Número de Seguro Social.<br><i>Un número ID será asignado para los propósitos de registración del votante.</i> |             |  |                            |                                  |  |
| ¿Está usted aún registrado para votar en su última dirección?   |             |  |                            |                                  |  |
| <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> No sé (Si usted marcó "Sí" o "No sé" ingrese su última dirección)  |             |  |                            |                                  |  |
| Dirección Anterior  |             | Nombre de: <input type="checkbox"/> Ciudad o <input type="checkbox"/> Municipalidad  |                            | Condado                          |  |
| Estado  | Zona Postal | Registro bajo el nombre de: (si es diferente que el anterior)  |                            |                                  |  |

### Declaración del Votante - Lea y firma. Certifico que:

- Soy ciudadano de los Estados Unidos.
- Soy residente del estado de Michigan y para el día de la elección habré cumplido por lo menos 30 días como residente de mi ciudad o municipalidad.
- Tendré por lo menos 18 años de edad a la fecha de la elección.
- Autorizo la terminación de cualquier registración anterior.
- La información que he proporcionado es la verdad al mejor de mi conocimiento bajo pena de perjurio. Si he proporcionada la información falsa, puedo ser sujeto a una multa o prisión o ambos bajo las leyes federales o estatales.

FORM # NSP-938B-SP (Rev. 5-04) Previous edition may be used.

X \_\_\_\_\_  
Firma de Solicitante Fecha

X \_\_\_\_\_  
Firma de Solicitante Fecha

**Firme y feche ambos espacios proporcionados arriba.**

---

---

---

Coloque  
la Estampilla  
Correspondiente  
Aquí

**Secretaria de**  
**(Clerk of)** \_\_\_\_\_ Condado, Ciudad o Pueblo  
\_\_\_\_\_  
Dirección  
**MI**  
\_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Zona Postal

